



Parliamentary Assembly  
Assemblée parlementaire

<http://assembly.coe.int>

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

**AS/Per (2020) PV 03**

13 mai 2020

## **Commission permanente**

**Procès-verbal**

**de la réunion tenue par vidéoconférence**

**le 7 mai 2020**

## 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

**M. Rik Daems**, Président de l'Assemblée, ouvre la réunion à 12 heures.

## 2. ORDRE DU JOUR

AS/Per (2020) OJ 04 rev

Le projet d'ordre du jour révisé est **adopté**.

## 3. MODIFICATIONS DANS LA COMPOSITION DES COMMISSIONS

Commissions (2020) 05

La Commission permanente **ratifie** la modification dans la composition de la Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi), telle qu'elle figure dans le document Commissions (2020) 05.

## 4. SAISINE DES COMMISSIONS

AS/Per (2020) 04 parties 1 et 2

**Le Président** renvoie au document AS/Per (2020) 04 partie 1 qui contient l'ensemble des décisions prises par le Bureau au cours de sa réunion du matin quant aux suites à donner aux propositions de résolution déposées.

**Le Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire** précise que, conformément aux lignes directrices d'examen des propositions de résolutions et de recommandations, si une décision prise par le Bureau est contestée avec succès à l'Assemblée ou à la Commission permanente, la proposition concernée sera renvoyée au Bureau pour réexamen. Dans le cas contraire, elle est ratifiée.

**M. Nemeth** s'étonne que la proposition de résolution « Rétablir des conditions de vie durables pour les communautés autochtones en harmonie avec leur environnement naturel dans les États membres » (Doc. 15072 - point 7) soit classée sans suite alors qu'elle alerte sur les dangers auxquels sont confrontées les communautés autochtones, en lien avec les atteintes à l'environnement naturel. Le Bureau doit réexaminer sa décision.

**M. Maniero** demande que le Bureau révise sa décision sur la proposition de résolution « Intelligence artificielle et changement climatique » (Doc. 15068 - point 3). Celle-ci doit être renvoyée à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable pour rapport et non pas simplement transmise pour information, s'agissant d'une question fondamentale d'actualité qui mérite d'être traitée de manière approfondie.

**Le Président** rappelle qu'il y a sept rapports en cours dans les commissions sur l'intelligence artificielle et que le Bureau a considéré que les saisines existantes balayaient déjà l'éventail complet de la problématique.

**Mme Stienen** souligne la nécessité d'interpréter le champ du futur rapport sur « Les droits des femmes ne doivent pas disparaître avec la crise de COVID-19 » (point 18) de la manière la plus large possible, dans le respect du mandat de la commission sur l'égalité et la non-discrimination.

**M. Tolstói** demande que la décision sur la proposition de résolution « Impact des conflits armés sur l'environnement transfrontalier » (Doc. 15074 - point 9) soit renvoyée à plus tard, la question ne relevant pas de l'urgence. **Mme Yashko** s'y oppose formellement et considère, au contraire, que cette proposition soulève un problème fondamental qui doit être traité sans délai.

**Mme Trisse** observe que la liste des renvois est conséquente et se demande si les commissions auront le temps de les traiter et de préparer des rapports dans les délais. Il faudrait surtout donner la priorité aux questions les plus urgentes.

**Le Président** propose de ratifier en bloc les décisions de renvoi pour rapport, de transmission pour information ou de classement sans suite, à l'exception des décisions relatives aux points 3, 7 et 9 qui seront soumises au vote. Les membres sont invités à se prononcer en utilisant le bouton « messagerie » et à voter « oui » s'ils souhaitent renvoyer la décision au Bureau, « non » s'ils ratifient la décision du Bureau, ou à indiquer qu'ils s'abstiennent.

Il en est ainsi **décidé**.

A l'issue d'un vote, la Commission permanente **décide** de ne pas ratifier la décision relative à la proposition de résolution sur « Intelligence artificielle et changement climatique » et de la renvoyer au Bureau de l'Assemblée (point 3) (par 13 voix en faveur du renvoi au Bureau, 13 voix contre et 5 abstentions, le Président ayant voté en faveur pour arbitrer l'égalité des voix).

A l'issue d'un vote, la Commission permanente **décide** de ratifier la décision relative à la proposition de résolution sur « Rétablir des conditions de vie durables pour les communautés autochtones en harmonie avec leur environnement naturel dans les États membres » (point 7) (par 13 voix contre le renvoi au Bureau, 11 voix en faveur et 6 abstentions).

A l'issue des interventions de **Mme Yashko**, **M. Seyidov**, qui soutient la décision du Bureau de renvoyer la proposition à la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable pour rapport au vu de l'importance de la question, soulignant qu'il ne s'agit pas d'une question politique, et **M. Vardanyan**, qui relève que cette question comporte des implications juridiques et nécessite un consensus, proposant en conséquence de renvoyer la décision au Bureau, la Commission permanente **décide** de ratifier la décision relative à la proposition de résolution sur « Impact des conflits armés sur l'environnement transfrontalier » (point 9) (par 21 voix contre le renvoi au Bureau, 3 voix en faveur et 5 abstentions).

Suite à une intervention de **M. Vardanyan**, qui demande que la commission des questions juridiques et des droits de l'homme soit saisie pour avis sur ce dernier rapport, **le Président** précise que les décisions du Bureau une fois ratifiées par la Commission permanente ne peuvent être modifiées et sont définitives. Il précise, en outre, que la décision prise par le Bureau lors de sa réunion du 30 avril 2020 de prolonger de six mois la validité de tous les renvois en cours aux commissions s'appliquera également aux renvois ratifiés ce jour.

## 5. QUESTIONS DIVERSES

**Mme Yashko** fait part de son grand intérêt pour l'initiative du Président, #PACEVoices, et elle invite les membres à y partager leurs idées, expériences et réactions.

**Mme Stienen** évoque la discussion en ligne organisée le 5 mai par la commission sur l'égalité et la non-discrimination sur la violence à l'égard des femmes pendant le confinement et la promotion des mesures prévues par la Convention d'Istanbul, qui a été un succès. Cet exemple d'une audition à distance soigneusement préparée, au contenu enrichissant, a permis des échanges très instructifs, et pourrait être mis à profit par d'autres commissions.

**Sir Roger Gale** souhaite remercier le secrétariat pour la parfaite organisation des réunions du jour, et **M. Pocij** félicite également le Président pour sa conduite des réunions.

## 6. PROCHAINE RÉUNION

La Commission permanente **décide** de tenir sa prochaine réunion par vidéoconférence le 26 juin 2020.

La réunion est **close** à 12 h 50.

## ANNEXE I

### Décisions sur les documents déposés pour renvois aux commissions

1. **Violences récurrentes généralisées contre les forces de sécurité, les pompiers et les services médicaux la veille du Nouvel An: comment rétablir la confiance et l'État de droit?**  
**Proposition de résolution déposée par Sir Roger Gale et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15066](#)**

Classement sans suite

2. **Promouvoir la participation des femmes issues de groupes vulnérables dans la prise de décision politique et publique**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Maryna Bardina et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15067](#)**

Renvoi à la Commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*

3. **Une perspective de genre dans les politiques migratoires**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Rósa Björk Brynjólfssdóttir et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15069](#)**

Renvoi à la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

4. **Emploi des personnes handicapées en Europe**  
**Proposition de résolution déposée par M. Antonio Gutiérrez et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15070](#)**

Classement sans suite

5. **Prévention de l'abus de la coopération judiciaire mutuelle en ce qui concerne les réfugiés et les demandeurs d'asile**  
**Proposition de résolution déposée par M. Emanuelis Zingeris et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15071](#)**

Transmission à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour information*

6. **Rétablir des conditions de vie durables pour les communautés autochtones en harmonie avec leur environnement naturel dans les États membres**  
**Proposition de résolution déposée par M. Barna Pál Zsigmond et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15072](#)**

Classement sans suite

7. **Le rôle de l'Assemblée parlementaire dans l'élaboration d'une démarche systématique face aux épidémies mondiales**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Emine Nur Günay et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15073](#)**

Classement sans suite

8. **Impact des conflits armés sur l'environnement transfrontalier**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Lesia Vasylenko et d'autres membres de l'Assemblée**  
**[Doc. 15074](#)**

Renvoi à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport*

9. **Pour une évaluation des moyens et des dispositifs luttant contre l'exposition des enfants aux contenus pornographiques**  
**Proposition de résolution déposée par M. Dimitri Houbroun et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15077**

Renvoi à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* et à la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour avis*

10. **L'éthique alimentaire en Europe: un sujet citoyen qui nous concerne tous**  
**Proposition de résolution déposée par M. Sylvain Waserman et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15078**

Classement sans suite

11. **Introduire des pratiques de gestion durable des forêts dans la région biogéographique continentale**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Yuliia Ovchynnykova et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15079**

Transmission à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour information*

12. **Comment faire en sorte que les entreprises assument davantage leurs responsabilités en matière d'atteintes aux droits de l'homme ?**  
**Proposition de résolution déposée par M. Boriss Cilevičs et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15080**

Transmission à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour information*

13. **La répression à l'encontre des défenseurs des droits de l'homme et des ONG dans le domaine du sauvetage, de l'assistance et de l'intégration des réfugiés**  
**Proposition de résolution déposée par M. Michel Brandt et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15081**

Classement sans suite

14. **Relocalisation volontaire de migrants ayant besoin d'une protection humanitaire**  
**Proposition de résolution déposée par Lord Alexander Dundee et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15082**

Renvoi à la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

15. **COVID-19 – une réponse efficace et respectueuse des droits humains**  
**Proposition de résolution déposée par Mme Jennifer De Temmerman et d'autres membres de l'Assemblée**  
**Doc. 15094**

Renvoi à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport* avec le titre : « Enseignement à tirer des réponses efficaces et fondées sur les droits apportées à la pandémie de COVID-19 pour de futures urgences de santé publique »

16. **Les démocraties face à la pandémie de COVID-19**  
**Décision du Bureau**

Renvoi à la Commission des questions politiques et de la démocratie *pour rapport*

17. **Les droits des femmes ne doivent pas disparaître avec la crise de COVID-19**  
**Décision du Bureau**

Renvoi à la Commission sur l'égalité et la non-discrimination *pour rapport*

**18. Les conséquences de la pandémie de COVID-19 sur les droits de l'homme et l'État de droit**  
**Décision du Bureau**

Renvoi à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport* et de la Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias *pour avis*

**19. Les conséquences humanitaires de la pandémie de COVID-19 pour les migrants et les réfugiés**  
**Décision du Bureau**

Renvoi à la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées *pour rapport*

## ANNEXE II

## List of participants / Liste des participants

**President of the Parliamentary Assembly / Président de l'Assemblée parlementaire**

Mr Rik DAEMS Belgium / Belgique

**Chairpersons of Political Groups / Présidents des groupes politiques**

Mr Frank SCHWABE Socialists, Democrats and Greens Group (SOC) /  
Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Mr Aleksander POCIEJ Group of the European People's Party (EPP/CD) /  
Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

M. Jacques MAIRE Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) /  
Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Mr Tiny KOX Group of the Unified European Left (UEL) /  
Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

**Vice-Presidents of the Assembly / Vice-président-e-s de l'Assemblée**

Sir Roger GALE United Kingdom / Royaume-Uni

Mr Kimmo KILJUNEN Finland / Finlande

Mr Egidijus VAREIKIS Lithuania / Lituanie

Mr Antonio GUTIÉRREZ Spain / Espagne

Mme Nicole TRISSE France

Mr Andreas NICK Germany / Allemagne

M. Petr TOLSTOI Russian Federation / Fédération de Russie

Mr Oleksandr MEREZHKO Ukraine

Mr Akif Çağatay KILIÇ Turkey / Turquie

Ms Inese LIBINA-EGNERE Latvia / Lettonie

Mr Irakli KOBAKHIDZE Georgia / Géorgie

Mr Alvis MANIERO Italy / Italie

**Chairpersons of National Delegations / Président-e-s de délégations nationales**

Mr Vladimir VARDANYAN Armenia / Arménie  
(in the absence of the Chairperson /  
*en l'absence du Président*)

Mr Reinhold LOPATKA Austria / Autriche

Mr Samad SEYIDOV Azerbaijan / Azerbaïdjan

Mr Rik DAEMS Belgium / Belgique

Mr Ivo Davor STIER Croatia / Croatie  
(in the absence of the Chairperson /  
*en l'absence du Président*)

Mr Kimmo KILJUNEN Finland / Finlande

Mme Nicole TRISSE France

Mr Irakli KOBAKHIDZE Georgia / Géorgie

Mr Andreas NICK Germany / Allemagne

Ms Theodora BAKOYANNIS Greece / Grèce

Mr Zsolt NEMETH Hungary / Hongrie

Ms Rósa Björk BRYNJÓLFSDÓTTIR Iceland / Islande

Mr Joseph O'REILLY Ireland / Irlande

Mr Alvis MANIERO Italy / Italie

Ms Inese LIBINA-EGNERE Latvia / Lettonie

Ms Petra STIENEN Netherlands / Pays-Bas

Mr Zbigniew RAU Poland / Pologne

Mr Titus CORLATEAN Romania / Roumanie  
(in the absence of the Chairperson /  
*en l'absence du Président*)

M. Petr TOLSTOI Russian Federation / Fédération de Russie

Mr Antonio GUTIÉRREZ	Spain / Espagne
Ms Yelyzaveta YASKO	Ukraine
Sir Roger GALE	United Kingdom / Royaume-Uni

**Chairperson of the Committee on Political Affairs and Democracy /  
Présidente de la Commission des questions politiques et de la démocratie**  
Dame Cheryl GILLAN United Kingdom / Royaume-Uni

**Chairperson of the Committee on Legal Affairs and Human Rights /  
Présidente de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme**  
Mr Boriss CILEVIČS Latvia / Lettonie

**Chairperson of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development /  
Président de la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable**  
M. Luis LEITE RAMOS Portugal

**Chairperson of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons /  
Président de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées**  
M. Pierre-Alain FRIDEZ Switzerland / Suisse

**Chairperson of the Committee on Equality and Non Discrimination /  
Président de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination**  
Ms Petra BAYR Austria / Autriche

**Committee on Rules of Procedure, Immunities and Institutional Affairs /  
Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles**  
Ms Ingrid SCHOU Norway / Norvège

**Secretaries of National Delegations / Secrétaires de délégations nationales**

Ms Nadine DRAGAN	Austria / Autriche
Mr Georg MAGERL	Austria / Autriche
Ms Lala BABAYEV	Azerbaijan / Azerbaïdjan
Mr Emin MAMMADOV	Azerbaijan / Azerbaïdjan
Ms Sonja LANGENHAECK	Belgium / Belgique
Mr Tom de PELSMAEKER	Belgium / Belgique
Ms Adisa FIŠIĆ-BARUKČIJA	Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine
Ms Maria YANEVA	Bulgaria / Bulgarie
Ms Martina PETEK-STUPAR	Croatia / Croatie
Ms Gabriella MARANGOU D'AVERNAS	Cyprus / Chypre
Ms Gunilla CARLANDER	Finland / Finlande
Ms Maria FAGERHOLM	Finland / Finlande
Mme Claire MOISSET	France
M. Laurent SAUNIER	France
Mr Michael HILGER	Germany / Allemagne
Ms Voula SYRIGOS	Greece / Grèce
Ms Judit GOTSCHALL	Hungary / Hongrie
Ms Bylgja ÁRNADÓTTIR	Iceland / Islande
Ms Eileen LAWLOR	Ireland / Irlande
Ms Fabrizi BIENTINESI	Italy / Italie
Mr Martins OLEKSS	Latvia / Lettonie
Ms Sandra GERBER-LEUENBERGER	Liechtenstein
Ms Selija LEVIN	Lithuania / Lituanie
M. Yves CARL	Luxembourg
Ms Femmy BAKKER-DE JONG	Netherlands / Pays-Bas
Mr Arjen WESTERHOFF	Netherlands / Pays-Bas
Mr Artur ZANIEWSKI	Poland / Pologne



Ms Carmen IONESCU	Romania / Roumanie
Mr Razvan TANASE	Romania / Roumanie
Ms Maria Teresa GOMEZ-BERNARDO	Spain / Espagne
Mr Luis Manuel MIRANDA	Spain / Espagne
Mr Daniel ZEHNDER	Switzerland / Suisse
Mr Kenan ARPACIOĞLU	Turkey / Turquie
Mr Borys KOLISNYCHENKO	Ukraine
Mr Iaroslav ZHYDENKO	Ukraine
Mr Yaron GAMBURG	Israel / Israël

#### **Secretaries of Political Groups / Secrétaires des Groupes politiques**

Ms Francesca ARBOGAST	SOC
Ms Maria BIGDAY	ALDE / ADLE
Mr Tom VAN DIJCK	EC/DA / CE/AD

#### **Secretariat of the Parliamentary Assembly / Secrétariat de l'Assemblée Parlementaire**

Mr Wojciech SAWICKI	Secretary General / Secrétaire Général
Ms Marja RUOTANEN	Director of Committees Directorate / Directrice de la Direction des commissions
Mr Horst SCHADE	Director of General Services / Directeur des Services Généraux
Mr Mark NEVILLE	Head of the Private Office / Chef de Cabinet
Mr Alfred SIXTO	Head of the Table Office / Chef du Service de la Séance
Mme Valérie CLAMER	Deputy Head of the Table Office / Chef adjointe du Service de la Séance
Mr Francesc FERRER	Deputy to the Head of the Communication Division / Adjoint au Chef de la Division de la communication
Mme Isild HEURTIN	Head of the Secretariat of the Bureau / Chef du Secrétariat du Bureau
Mme Martine MEYER	Administrative assistant of the Standing Committee / Assistante administrative de la Commission permanente
Ms Susan FELLAH	Assistant of the Standing Committee / Assistante de la Commission permanente
Mme Annick SCHNEIDER	Assistant to the Secretary General / Assistant to the Bureau / Assistante du Secrétaire Général / Assistante du Bureau

#### **Council of Europe / Conseil de l'Europe**

Mr Bjorn BERGE	Secretary to the Committee of Ministers / Secrétaire du Comité des Ministres
Mr Alexander GUESSEL	Director, Directorate of Political Affairs / Directeur, Direction des affaires politiques
Ms Leyla KAYACIK	Deputy Secretary to the Committee of Ministers / Secrétaire adjointe du Comité des Ministres